

La Voz de Menorca

Número suelto 5 cts.

DIARIO REPUBLICANO

Año V. Número 1170

SUSCRIPCIÓN: En la isla al mes ptas. 1.50
Resto de España 1.50
Extranjero 1.75

Mahón martes 13 de Septiembre de 1910

Redacción y Administración
Castillo, 25. Teléfono, 123.

FRANCÉS

para carreras especiales

Gracia, 48

OBRAS ESCOGIDAS

De venta en la «Tipografía Mahonesa»,
Castillo, 25.

	Ptas.
Luis Bonafoux. Gots de sangre	3.50
Axortín.—España	2.50
Felipe Trigo.—La bruta	3.50
Vulgariaciones históricas. (Artículos publicados en El País.)	1.50
Jacinto Benavente.—De sobremesa	3.50
Felipe Trigo.—Del frío al fuego	3.50
Aeja adro Suz.—Cantos de rebelión	2.00
Manuel J. Sauri.—Dios no existe	2.00
G. Martínez Sierra.—Todo es uno y lo mismo	3.50
Juan Valera.—Crítica literaria	3.00
Eduardo Marquina.—Canciones del momento	3.50
E. Sibela.—Vida picaresca.	2.00
Pérez Galdós.—El Caballero Encantado	3.00
Félix le Dantec.—La lucha universal	3.50
Enrique Lichemberg.—La Alemania Moderna	3.50
Alfredo Binet.—El alma y el cuerpo	3.50
Félix le Dantec.—Del hombre a la ciencia	3.50
L. de Lamn y.—La historia de la Tierra	3.00
H. Poincaré.—El valor de la ciencia	3.00
Eça de Queiroz.—El Misterio de la Carretera de Cintra	3.50
Pío Baroja.—La ciudad de la Niebla	3.00
Antonio de Hoyos.—El Huerto del pecado	3.50
Joaquín Belda.—Saldo de almas.	3.00
Matilde Leras.—El país de Jesús	3.50
Fernando Mora.—Nieve	3.00
José M. Carretero.—El breviario de Blanca Emeria	3.00
Américo Lugo.—A punto largo.	3.50
Oscar Wilde.—Salomé	2.00
Eduardo Zamacois.—Teatro galante	3.50
Antonio Rodán.—Sobre el cielo (amores de un poeta y una ramera)	3.00
L. Antón del Olmet.—Hieles	3.00
Guerra Junqueiro.—La musa en ocios	2.00
José M. Salaverria.—Tierra Argentina	3.00
Jules Lemaitre.—Al margen de los libros viejos	3.50
Luis Morote.—La tierra de los guanarumes	3.50
Cecilia Camps.—Alma desnuda	3.00
A. Martínez Olvedilla.—Idilio trágico	3.00
Eça de Queiroz.—Lallustre casa de Ramirez	3.50

LITERATURA CATALANA

Obras que se hallan de venta en la «Tipografía Mahonesa», Castillo, 25.

	Ptas.
JACINTO VERDAGUER.—Folklore	1.00
—Perlas del «Libre d'Amic e d'Amat», den Ramón Llull	1.00
—Els pobres.—Els sants	1.00
—Colom.—Tenerife	1.00
—Eucarístiques (obra póstuma)	5.00
—Cantic dels Cantics.—Els Jardins de Salomé	1.00
—Al Cel	2.00
—La Mellor Corona	3.00
—Corpus Christi	1.50
—Discursos	2.00
—Rondalles	3.00
JUAN MARAGAL.—Elogi de la Poesia	1.00
—Poesies	2.00
—Enllá (poesies)	2.00
—La rondalla del dijous (dos vol.)	7.00
E. GUANYABENS.—Alades	2.00
ANDERSEN.—El Company de camí	1.50
POMPEU FABRA.—Silabari Català	1.00
JULOVELLA LLITJANA.—La Xava (Novela)	3.00
SANTIAGO RUSINOL.—El Malt Crònic	1.00
—La Lletja	3.00
—L' Héroe	2.00

¿Bandera menorquina?

En el carnet de un espectador que asistió a la fiesta menorquina representada en Fornells y en aquel punto en que el relato hace referencia a la vistosa apoteosis alegórica final, que remató el discurso de un elocuente orador, que antepone el nombre de una personalidad al de la patria... en el auido carnet repetimos, leímos que entre el aparato con que se exornó la mencionada apoteosis, figuraba una bandera menorquina, tremolada por el discursante, al tiempo que dicho señor alzaba con el otro brazo la veneranda enseña de la patria.

¿Qué bandera menorquina es la que allí flameó? Tenemos por cierto que debe ser el emblema de la historia, de las tradiciones y del carácter impreso por los siglos y por las costumbres a este honrado y bondadoso pueblo de Menorca. Seguramente que el amor a la patria chica, a la roqueta adorada; el recuerdo de los períodos históricos de alternativas vicisitudes; el reposo de pergaminos, códices y documentación histórica, el estudio de monumentos, medallas, armas, etc.; la compilación de múltiples datos aportados por eruditos historiadores y arqueólogos, acreditados archiveros é inspirados artistas menorquines, que por respeto a su modestia no citamos, han deducido como fruto de asidua labor y razonados dictámenes, cual debe ser el emblema regional, que conciente en sus pliegues, los amores, los recuerdos, las ilusiones y en una palabra las características de Menorca, dictadas por ley histórica; emblema que una vez conocido y vulgarizado, figurará seguramente en ocasiones solemnes, a la sombra, al amparo, bajo la protección de la enseña patria.

No creemos ser los únicos que ignoramos los colores, escudo y demás atributos del pendón menorquin auténtico, que en Fornells ondeó; pensamos que son aun muchos los que desconocen el estandarte que sintetiza todas las representaciones menorquinas. Esa bandera debió darse a conocer, vulgarizarse, propagarse, y el Ayuntamiento es culpable de omisión, si no ha ordenado confeccionar el tafetán simbólico menorquin para que lo izen cuanto lo desean y para que cobijado al amparo de la enseña madre, de nuestra querida bandera española, cuantos aman la autonomía, la descentralización, limitada por el patriotismo, vean simbolizadas sus aspiraciones, al ondear conjuntamente ambas banderas. Ello sería igualmente una alegoría anticaciquista, pues la descentralización patriótica, significada por el simultáneo flamear de ambas enseñas, matará seguramente al caciquismo.

Si, lo que no es probable ni creemos, se hubiera dado carácter de bandera menorquina, buscando efectismos momentáneos, a una contrasena marítima para distinguir mediante el abanderamiento, la región naval donde se registran los buques, en tal caso herios de advertir al público que no se deje inducir a error, pues la contrasena de matrícula podrá ser una bandera hija del convencionalismo oficial y significativa de esta provincia marítima, pero no está fundada en la historia tradicional, ni en las costumbres, ni es en suma la auténtica, la verdadera, la indiscutible bandera menorquina.

Al Ayuntamiento nos dirigimos ahora, para indicarle que dé a cono-

cer la bandera menorquina, caso de existir, ó para que encargue a una comisión acreditada, fácil aquí de hallar, los estudios é información necesarios para venir en conocimiento de cual sea el emblema menorquin. Estando la historia de Menorca muy enlazada por analogías con la de la otra Balear histórica, con la de la hermana Mallorca, tal vez servirían de base para establecer similitudes los datos que pudieran facilitar el conocido republicano don Luis Marí, y el ilustrado menorquin don Benito Pons Fabregues, Secretario archivero del Ayuntamiento de Palma. Conociendo así la bandera regional mallorquina, hoy ya confeccionada, podrían nuestros comisionados establecer sobre tal base las diferencias impuestas por su riguroso y fundamentado estudio, para dictaminar acerca de cual deba ser el estandarte que represente a Menorca.

Los que sin dejar de ser españoles natos, son partidarios de la autonomía ó descentralización anticaciquista, desean conocer el símbolo menorquin, siendo además conveniente divulgarlo para evitar que el público aparatosa y falsamente imbuido, pueda creer que un tafetán amarillo, con un cuadro angular azul, es el emblema patrio menorquin, del mismo modo que pensaban muchos mallorquines que una bandera de iguales colores inversamente dispuestos era su enseña regional. Los señores Martí y Pons contribuyeron a que se desvaneciera tal error, dando a conocer la auténtica divisa mallorquina.

Trasladamos todo lo expuesto al Ilustrísimo Ayuntamiento mahonés y a los demás Ayuntamientos de esta isla.

La paz ó la guerra en los Balkanes

Rumores inquietantes

Vuelven a ser graves las noticias que se reciben de los Balkanes. Las relaciones entre Europa y Grecia y entre Turquía y Bulgaria, que no eran muy cordiales en estos últimos tiempos, lo son aun menos desde hace algunos días.

He aquí un breve resumen de la situación. En las elecciones que se han celebrado recientemente en Grecia, algunos hombres políticos de la isla de Creta han aceptado candidaturas en varios distritos griegos. Cinco han sido elegidos; dos de ellos son griegos, otros dos otomanos y uno de nacionalidad dudosa.

Turquía, de acuerdo con las potencias, es soberana en Creta y no puede admitir que los dos cretenses, que son súbditos otomanos, formen parte del Parlamento griego. En cambio, no se opone a que tomen posesión de su cargo Venizelos y los otros cretenses que son súbditos griegos, con tal de que renuncien a desempeñar cargos públicos en Creta.

El Gobierno turco pidió al Gobierno de Atenas que no consintiera que tomaran asiento los cretenses de nacionalidad turca en el Parlamento griego. El Gobierno griego prometió influir sobre los partidos políticos, para que éstos no aprobaran las actas de esos diputados; pero ha cambiado ahora de actitud y acaba de manifestar a Turquía que la Asamblea es soberana y que no puede intervenir.

Ante la amenaza de una ruptura diplomática, Grecia ha contestado que no puede evitar dicha ruptura y que sus intereses podrán ser defendidos en Constantinopla por las potencias, sin necesidad de que continúen las relaciones diplomáticas ordinarias.

Los últimos telegramas dicen que en Atenas temen que estalle la guerra.

La clave de la situación no se halla, sin embargo, ni en Atenas ni en Constantinopla sino en Sofía y en Bucarest.

La excitación es grande en Bulgaria. El pueblo y la Prensa han adoptado una actitud belicosa. Quieren la guerra con Turquía opinan que el acuerdo con el Gobierno otomano, acerca del regreso a Macedonia de los refugiados búlgaros, es humillante, porque Turquía exigió el desarme de dichos refugiados.

Bulgaria, muy orgullosa de su ejército, hubiese declarado el año pasado la guerra a Turquía, para poner término a la situación intolerable en que se encuentran los búlgaros de Macedonia, si las potencias no se hubiesen opuesto a ello.

Es probable que Bulgaria no escuchara ahora los consejos pacíficos de las potencias.

Pero existió otro factor nuevo en los Balkanes; nos referimos a la actitud de Rumania.

Hakkipachá, el gran visir turco, que se halla actualmente en Francia, ha pasado por Bucarest, donde ha visto al rey y a los miembros del Gobierno rumano. Se ha interpretado esa visita en el sentido de que existe un acuerdo tácito entre Rumania y Turquía, y se cree que, en el caso de una guerra entre el Imperio otomano y Bulgaria, Rumania movilizará sus tropas, enviándolas a la frontera búlgara.

Por otra parte, se dice que si Bulgaria atacase a Turquía, Grecia ayudaría al zar Fernando I.

Es evidente que las cancellerías están muy preocupadas estos días con motivo de los Balkanes; reciben graves avisos de todas partes; aconsejan a Grecia la moderación.

PROYECTOS DE HACIENDA

El ministro de Hacienda, señor Cobian, está dedicado estos días a preparar los proyectos anunciados para presentarlos a las Cortes así que éstas reanuden sus tareas.

Tiene ya ultimado el proyecto de Administración y Contabilidad; que es vastísimo; en él hay un título que se refiere a la prescripción y caducidad de deudas, estableciéndose la del capital á los treinta años y la de los intereses á los cinco.

La ley de empleados está también terminada, y ha sido redactada por el mismo ministro.

A la vez prepara la del Banco de España, para empezar las conferencias dentro de poco con el Consejo del establecimiento; y la de la reforma de los servicios en la Caja de Depósitos y Deuda; en esta última se hace obligatoria la conversión de las cargas de justicia.

El empréstito del año 1873 de 175 millones de pesetas caducará por medio de otro proyecto.

Se crea una nueva Deuda sin interés, y amortizable por subastas, y no por sorteos, para los intereses de las corporaciones, desapareciendo las disposiciones del señor Osmá, que llevaron algún año á aplicar 150 millones para ese fin.

Prepara también otros proyectos que, con los anteriores, serán leídos en las Cortes.

La cuestión Marina-Maestre

Es objeto de vivos comentarios la cuestión personal entre el general Marina y el doctor Maestre.

Este recibió el 22 de agosto, una carta del general Marina concebida en duros términos, diciendo que los artículos que publicaba contenían desatinos y falsedades, y afirmando que el ejército se batió heroicamente, añadiendo que la infame derrota del Barranco del Lobo—como Maestre decía—sólo tenía de exacto la infamia con que se escribían esas palabras.

Le decía además que pronto quedaría en libertad para pedirle una reparación por la injuria lanzada á quienes defendían la patria.

Maestre contesta al general Marina que al hablar de la derrota se refería al acto de villanía cometido por los rifeños con nuestros soldados, y que le extraña-

ba teniendo en cuenta su cultura, las frases que aparecían en su carta, siende su resolución mantenerse en libertad para seguir ocupándose de estos asuntos.

Marina le dirigió otra carta diciéndole que no trataba de coartar el derecho de que escribiera cuando le placiera, pero que no se daba por satisfecho con tales disquisiciones y estaba resuelto a plantear el asunto en forma debida, accediendo para ello, si preciso fuera, á términos de violencia.

El día 5 llegó el general Marina, y en seguida nombró sus representantes para que se entrevistaran con el doctor Maestre.

Marina, antes de escribir á Maestre, planteó al gobierno la indefensión en que le dejaba, como igualmente al ejército.

Se dice que la sequedad del general Aznar al tratar del asunto le movió á que se defendiera escribiendo Maestre á un amigo de Marina.

Dice éste que telegrafió á Canalejas y Aznar, y se dice que le contestaron solidariamente.

Otros afirman que lo hicieron por separado y con textos diferentes.

Marina mostróse más quejoso de Aznar, luego el telegrama era más duro y diferente al que Canalejas le envió.

Ha sido imposible conocer el texto de los telegramas de Aznar.

No obstante, se afirma que decía que se trataba de un asunto particular.

La cuestión se halla planteada en los siguientes términos:

Marina se siente ofendido por sí y por la representación que asume, en virtud de la frase «infame desastre del Barranco del Lobo».

Maestre cree explicada la cuestión con una carta y un artículo recientemente publicado, en cuyos párrafos dice así:

«Y sin embargo, á pesar de tanta abnegación y de tanta bravura, á pesar de tanta disciplina y amor á la bandera, sufrimos la derrota infame del Barranco del Lobo. Infame la llamé en mi artículo del día 10, infame la llamo ahora, ¡Mil veces infame!»

«Esta infamia claro está que no es nuestra, que no es de nuestro ejército, como había de serlo si derrochamos en ella el valor y la voluntad á torrentes, sino regateamos allí ni una gota de sangre, ni el dolor del cuerpo y el esfuerzo y la lealtad del espíritu?»

«Infame fué para la vil canalla rifeña que profanó en la sima maldita con los hierros villanos de sus gomas los cuerpos inertes de los santos héroes.»

El general Marina está en Villalba, donde espera la resolución que adopten sus representantes.

SERVICIO POSTAL AÉREO

El aeroplano comienza á pasar desde el campo de la experimentación á la vida práctica.

En efecto: el ministerio de la Guerra de Francia, haciéndose eco de una petición oficial de la Liga Nacional Aérea, acaba de decidir en principio la creación de un servicio postal militar aéreo en el Sur argelino. Seis ó ocho aeroplanos llevarán á cabo el servicio de comunicaciones entre Argel y Tombuctú, teniendo su estación central en la primera de dichas ciudades. El interés del proyecto es grande.

En la actualidad, el trayecto Colomb-Bechar-Tombuctú exige cuatro meses (Colomb-Bechar es la estación terminal del ferrocarril Sudoráné), y como dicha estación final dista 1.600 kilómetros de Tombuctú, á un aeroplano le bastará 18 ó 20 horas para recorrer esa distancia.

La aviación podrá, pues, llevar á cabo en cuatro ó cinco pequeñas jornadas lo que exige hoy meses enteros. De modo que, merced al aeroplano, las lejanas posesiones francesas del Sudán y del Congo se hallarán á pocas horas de la costa argelina. El centro de aviación militar del Sur de Argelia estará creado en muy próximo.

Centro de Enseñanza

Plaza Arayaleta, 9.-MAHÓN

Sección de clases especiales

Preparación para el ingreso en Academias Militares, Ayudantes y Sobrestantes de Obras Publicas, Telégrafos, etc., etc.

PROFESORES:

D. Mateo Fontirroig y el capitán de Ingenieros D. Ramón Taix

Son del dominio público los éxitos obtenidos por alumnos de esta Academia en más de catorce años que viene funcionando.

Dispuestos siempre á todo sacrificio que redunde en bien de nuestros alumnos, alocionados por larga experiencia y en vista de la seria preparación que se exige para el ingreso en las Academias Militares nuestras clases, para la preparación Militar, serán casi individuales, no admitiéndose más de cinco alumnos en cada sección y aun así con la precisa condición de poder aprovechar, cada uno, las explicaciones.

N. B. Como complemento, indispensable de la preparación, hay á cargo del señor Fontirroig una clase de preparación, preliminar, ya que el estudio de las Matemáticas presenta en sus comienzos, sobre todo á los juvenicos, dificultades que para vencerlas necesitan un guía experimentado en la enseñanza y que conozca á fondo el proceso que en su desarrollo sigue la inteligencia á la edad de 11 á 14 años.

Persianas

de fantasía, cadenilla y tejidas, dando las medidas, se encargan en la estería de Luis Más.

Doyá, 5.-M. HÓN

CREDITO MERCANTIL DE MENORCA

Con motivo del traslado de las oficinas de esta Sociedad bancaria al edificio recientemente adquirido por la misma, situado en la calle Nueva n.º 27, se honra en participar á su clientela y al público en general que desde el día 14 del corriente se efectuarán en la nueva casa las operaciones sociales.

Mahón 12 de Septiembre de 1910.—P. A. de la Junta de Gobierno.—El Gerente, Diego Jover.

CURIOSIDADES PALATINAS

EL PROTOCOLO

Uno de estos pasados días don Alfonso recibió en San Sebastián la visita de la embajada extraordinaria de Inglaterra que fué á participarle de una manera oficial el fallecimiento de Eduardo VII y la elevación de Jorge V al trono de la Gran Bretaña.

En periódicos y revistas se ha dicho algo respecto al ceremonial de este acto. Don Alfonso asistió al entierro de don Eduardo; rezó, según dijeron los telegramas, junto á su tumba; ha vestido luto por esta desgracia; sin embargo no tenía noticia oficial del fallecimiento. La ha tenido cuando recibió la visita de la misión especial británica.

Entraron en el palacio de Miramar los diplomáticos ingleses, luciendo fúnebres indumentarias.

El maestro de ceremonias anunció su visita diciendo que iban á comunicar una noticia de suma gravedad é importancia.

Don Alfonso, cuando entraron los diplomáticos en la regia cámara, les preguntó con sorpresa:

—¿Qué novedad me traéis?
—Una dolorosa noticia, majestad!
—Decid, decid, me inquietáis...

—Es la noticia que seguramente ya á producirnos honda pena: el fallecimiento de nuestro monarca excelso, su graciosa majestad don Eduardo VII, vuestro amable tío...

—¿Qué me decís!... Ha muerto su majestad graciosa, mi tío amado... ¡Qué dolor!... Gran dolor será el de su majestad la reina, mi querida esposa, cuando se entere de la muerte de su tío. ¡Qué dolor! Mi corte también sentirá muy honda pena.

—Señor, tranquilízase—contestó el jefe de la misión;—la desgracia ha sido enorme, pero Inglaterra ya viene soberano. A vuestro amado tío ha sucedido en el trono de la Gran Bretaña y de las Indias Jorge V, vuestro no menos amado primo. En su nombre os saludamos.

—Yo recibo lleno de alegría la noticia de la coronación de Jorge V, mi primo querido, y agradezco sus saludos. La reina, mi cara esposa, se alegrará mucho cuando conozca la nueva de haber sido coronado Jorge V, su primo amado; mi corte se alegrará también y todos deseamos á mi primo un reinado muy feliz. Expresad, señores embajadores, estos senti-

mientos nuestros á su graciosa majestad don Jorge V...

Después de este ritual don Alfonso conversó particularmente con la misión diplomática.

La ceremonia y el viaje de la embajada cuestan unos miles de duros. Es verdad que podrían suprimirse; pero entonces ¿cómo pasarían el rato y á qué se dedicarían los palatinos?

El protocolo da de comer á mucha gente. Rindamos nuestro respetuoso homenaje al protocolo.

¡Oh, el protocolo!

Grandioso teatro popular

12 000 asientos.—2.000 diarios, gratis, para niños.—Contra el alcoholismo.

Nueva York 6.—Nuestra capital tendrá el primer teatro popular del mundo; el inmenso coliseo tendrá sitio cómodo para diez ó doce mil personas. La acústica será perfecta y se representarán también conciertos sinfónicos.

Su carácter será cosmopolita; al lado de las del coloso Shakespeare, serán representadas las obras de Hugo, Ibsen, Alfieri, Annunzio, y los clásicos Molière, Voltaire, Achiller, Goethe, Lessing y otros, en breves concentraciones de dos ó tres horas, comprensibles al pueblo.

Los millonarios filántropos que lo fundan quieren hacer obra educativa y de moralización, educar el gusto artístico y combatir el alcoholismo, sustituyendo la taberna por el templo del arte.

El teatro será de hierro y piedra y de un severo estilo griego. Costará tres millones de dollars y será terminado en el plazo máximo de un año.

La entrada será sólo cincuenta céntimos, y las representaciones serán por la tarde y por la noche. A las escuelas municipales se partirán dos mil entradas diarias gratis.

LOS ORFONES

Excursión á Valencia

Las sociedades corales que forman la Federación de los coros de Clavé realizarán una excursión á Valencia para tomar parte en las fiestas de la Exposición Regional.

Se han hecho ya todos los preparativos necesarios para dicha excursión que, por los detalles que publica La Aurora, or-

gano en la prensa de dichas sociedades corales, será en extremo agradable.

Los excursionistas de esta isla saldrán el día 20 del corriente y regresarán el día 30.

De Barcelona se saldrá el día 23 á hora á propósito para llegar á Castellón el día 24 por la mañana, deteniéndose algunas horas para descansar y visitar la población, saliendo á hora oportuna para llegar á Valencia entre cinco y seis de la tarde del mismo día.

El regreso se efectuará saliendo de Valencia el día 27 al mediodía llegando á Barcelona en las últimas horas del mismo día 27.

Por lo tanto, la estancia en Valencia será de tres días completos.

El precio del pasaje desde Barcelona será de 18 75 pesetas.

Se está gestionando un tren especial bajo la base de la tarifa X número 17, en lo referente á esta clase de excursiones, que en caso de alcanzarse (cosa que se cree segura) se puede adelantar que el precio del pasaje sufrirá una rebaja que redundará en beneficio de los expedicionarios.

La diferencia que resulte será abonada á cada uno de los expedicionarios junto con las cinco pesetas del anticipo.

El abono, pues, entre pasaje y anticipo, será de 23 75 pesetas.

El precio de hospedaje será de cuatro pesetas cada día y siendo tres los días que han de permanecer en Valencia resultan doce pesetas.

Se da de plazo, irremisiblemente, para la admisión de listas de coristas expedicionarios, hasta el día 18 del actual, á las doce de la noche, y para el pago de los pasajes y anticipos hasta el día 20.

EL COLERA

En el Instituto Pasteur, el doctor Salimberl prepara un suero anticolérico

ENFERMO REBELDE

París 5.—Una comisión de tres de los más ilustres médicos del benemérito Instituto Pasteur, presidida por el insigne doctor Salimberl, jefe del laboratorio de dicho centro, está dedicada hace varios días á la preparación de un suero anticolérico.

Se trata de un suero de caballo, fuertemente inmunizado con toxina colérica soluble, y que goza, al mismo tiempo, de propiedades preventivas y curativas. No solamente está indicado su empleo para combatir la enfermedad declarada, sino para proteger á los individuos expuestos al contagio. Sin embargo, por ser muy corta la duración de la inmunidad que produce el suero, y por ser peligrosos los accidentes de anafilaxia sérica que acompañan á las inyecciones repetidas, no debe emplearse á título preventivo el preparado, sino en casos excepcionales.

La aplicación del suero como remedio será tanto más eficaz cuanto más inmediatamente siga á la declaración de la enfermedad. Acudiendo inmediatamente á emplearlo, debe esperarse que baste para lograr la curación la primera inyección subcutánea. En caso de emplearlo tardíamente ó en enfermos extremadamente graves, cuando la cianosis y la algidez son muy pronunciadas, y el pulso es muy débil, filiforme, á veces imposible de apreciar, la dosis del suero puede ser triple y hasta cuádruple.

Si el remedio es mal absorbido bajo la piel por el enfermo, hay que inocularlo directamente en las venas.

Si la enfermedad se prolonga, se podrá, sin inconveniente, repetir las inyecciones. Para reparar la considerable pérdida de líquido que sufre el organismo en las formas graves del cólera, es necesario recurrir á las inyecciones intravenosas ó subcutáneas de agua fisiológica esterilizada, que se podrá emplear sola ó mezclada con el suero.

Roma 5.—Llegó, procedente de Foggia, un individuo llamado Vicente Sant-Angelo, y un sanitario le obligó á seguirlo al lazareto para que allí lo reconocieran.

El viajero dijo que prefería regresar á Foggia antes que someterse á las molestias de la Sanidad; pero cuando mantenía tal discusión, fué acometido de violentos vómitos, y se le condujo al lazareto á viva fuerza, porque oponía una gran resistencia.

No bien hubo entrado, burlando la vigilancia de los enfermeros, trató de huir; un empleado se lanzó tras él, y entonces el colérico, material y moralmente colérico, disparó contra él una pistola que llevaba oculta, y le hirió gravísimamente.

El criminal enfermo fué de nuevo lle-

vado al lazareto, y allí murió pocas horas después, víctima de la epidemia.

Medidas higiénicas que aconseja el doctor Borel

París 5.—En un notabilísimo artículo de profilaxis del cólera, el doctor Borel aconseja:

El agua deberá beberse hervida; los alimentos deberán estar muy cocidos; se les tendrá al abrigo de las moscas, y en el caso, poco conveniente, de guardarlos de una comida para otra, se calentarán antes de llevarlos á la mesa. Se evitará tomar vegetales crudos, ó, al menos, se desinfectarán previamente, teniéndolos durante media hora en una solución de 3 por 100 de ácido tántrico, y lavándolos después con agua hervida.

Hay que poner al organismo en estado de resistir la invasión del microbio, y para ello se deben evitar todas las causas de perturbaciones intestinales.

Nada de bebidas heladas, que pueden producir enfriamientos y diarreas; nada de ingestión de alimentos susceptibles de ocasionar cólicos, como las frutas verdes y los melones. Contra lo que, generalmente se cree, estos alimentos no son una causa determinante del cólera; obran solamente como auxiliares suyos, permitiendo á los microbios desenvolverse, gracias á las perturbaciones que producen. Hasta una simple purga, tomada en tiempo de cólera, puede hacer que el «bacillus virgula» se desarrolle en un individuo, que, si no la hubiese tomado, permanecería indemne.

JOVENTUD REPUBLICANA DE CIUDADELA

Al dar cuenta en estas columnas de la gran fiesta llevada á cabo en Ciudadela por la Juventud Republicana de Menorca, prometimos á nuestros lectores que dedicaríamos algunas líneas al periódico *Juventud Republicana* del cual apareció el primer número coincidiendo con la fiesta referida.

Y bien merece que fijemos en él la atención, pues representa un esfuerzo realizado por nuestros correligionarios de Ciudadela, que son merecedores de todo nuestro apoyo en la obra que han emprendido.

Dicho número contiene el siguiente sumario:

«Nuestro saludo.—*Savia juvenil*, por B, inicial del apellido de un distinguido pedagogo de aquella ciudad que siempre ha colaborado en toda obra progresiva.—*Pobre isla!*, artículo original de nuestro amigo el entusiasta joven don L. Palliser.—*República y Autonomía*, del ilustrado médico señor Farrerons.—*Una figura.—Cantares.—Paso á la verdad*, por T. S.—*Hacia la regeneración*, artículo encaminado á procurar la difusión de la cultura y á ennoblecer las luchas políticas, original de don Sebastián Seguí.—*Seamos hermanos*, delicada poesía de don Rafael Torrent.—*Hossanna*, por Aurora. La última página de dicho número está dedicada toda entera al programa de la fiesta de la Juventud Republicana.»

Nuestros correligionarios de Ciudadela tienen el proyecto de publicar dicho periódico quincenalmente y creemos que la Juventud Republicana de toda la isla debe prestarles su apoyo, procurando colocar en cada población el mayor número de ejemplares que sea posible, contando así con un nuevo órgano en la prensa, pues aunque ya saben que nuestras columnas están todas á su disposición y que estamos por completo identificados con su programa y procedimientos, será muy bueno que en el otro extremo de la isla contemos con un tan poderoso auxiliar.

Por nuestra parte estamos decididos á prestar á nuestros hermanos de Ciudadela todo el apoyo que podamos para que puedan seguir la publicación del periódico que ha empezado con tan buenos auspicios.

Creemos que lo mismo que nosotros harán todos los republicanos menorquines.

En esta redacción tenemos ejemplares del primer número de *Juventud Republicana*, que se venden al precio de cinco céntimos.

The Golden Farm

La finca de oro. Así la llamaban los ingleses, no se si por la dorada página que en la historia de amores célebres allí dejaron escrita Lady Hamilton y el famoso Nelson, ó si por la situación y atractivos, verdaderamente encantadores, de esa finca de la familia Vigo que lleva por nombre *San Antonio*.

Abarcando en casi toda su longitud la orilla Norte del puerto de Mahón, sus tierras bastante elevadas para que sean sanas, y cubiertas en gran parte de monte, donde abundaría la caza sin la excesiva explotación de que monte y caza son objeto, están llamadas á ser el gran parque ó campo en que los trabajadores mahoneses vayan á higienizar sus cuerpos macerados por la vida del taller.

Sábese que si en pasadas épocas se hubiera defendido de la rapiña particular la propiedad comunal como se defiende hoy, no habría que fiar al porvenir la existencia del deseado parque, pues que en San Antonio, como en otros muchos puntos de la Isla, poseían los municipios bienes propios.

La actual poseedora de la finca, señora doña Camila Fabra viuda de Vigo, cual cometa de brillante cola, aparece cada cuantos años á recibir pleito homenaje, deslumbrando con su porte aristocrático á gazmoñas beatas y haciendo morir de envidia á señoritas hipócritas.

Hasta ahora la presencia de la señora Fabra no ha resultado perjudicial para el pueblo. Afable con los humildes, no se ha desdenado de que su blanca mano estrechara la callosa de sus labriegos, con escándalo de muestra remilgada mesocracia. Y no sabemos que, en su presencia ó ausencia, se haya molestado jamás á las gentes que van á la finca de excursión ó de merienda. La señora Fabra con su benévolo proceder hacía olvidar al pueblo que necesita de la posesión de la finca de oro para compensarse de las fatigas del trabajo.

Por eso nos sorprendió el anuncio inserto en los diarios locales prohibiendo las meriendas y el tránsito por San Antonio. Temimos que la señora viuda hubiese sido víctima de un mal consejo para malquistarla con el pueblo. Ya que la merienda republicana salió bien, había que hacer valer el sagrado derecho de propiedad contra los que nada poseen, aunque todo lo produzcan.

Pero se asegura de público que no es tal el motivo; que la señora Fabra, que sabe gozar de la vida, no se dejaría catequizar por los caciques mahoneses, como cualquier beatucha, para privar á las familias obreras del esparcimiento que hallan en San Antonio. Ella sabe que los obreros no envidian su automóvil, y sus caballos de oro, y su cortejo.

Cuántase que la señora Fabra, en uno de sus deliciosos paseos por la finca, fué objeto de inmotivadas impertinencias por parte de unas damas, no rojas, sino negras como la conciencia del hipócrita, y que eso la impulsó á ordenar el anuncio.

Como lección á las tales damas pase la medida. Pero los llamados á hacerla cumplir pueden interpretarla contra el pueblo, y entonces sería de oportunidad que el Ayuntamiento pensara en lo mucho que conviene al pueblo los terrenos de la finca de oro, tan gozados por Lady Hamilton y otras *ladies*; y la expropiación, por utilidad pública ó otros medios que quizás no tarden en depararnos las leyes agrarias que se dicten, podrían asegurar por igual en San Antonio, á damas blancas y rojas, el góce de la vida, saturado por los acres perfumes de la selva y los salinos efluvios del mar.

JUVENTUD REPUBLICANA DE SAN LUIS

Se abre una suscripción voluntaria para los que gusten inscribirse, depositando semanalmente las cantidades que quieran, excediendo de 10 céntimos de peseta á fin de verificar una gira campestre á Alcaufar entendiéndose que se deberá comer en dicha playa.

Los inscritos entregarán las cuotas semanales al respectivo avisador, quien llevará la debida anotación, para que una vez subida la cantidad individual con que se debe contribuir, puedan saldarse en favor ó en contra, las diferencias personales.

Oportunamente se fijarán fecha instrucciones y detalles para la expedición que tendrá lugar en domingo ó en día festivo.

San Luis 11 Septiembre de 1910.—El Comité.

Cafés tostados-Exquisito aroma

Legítimas procedencias. Caracolillos, Jauco de Puerto Rico y Moka á 6 pesetas kilogramo.

Clase especial para familia, 3 onzas, media peseta.

Se tuesta diariamente.

Probarlo es adoptarlo.

Despacho en «La Colonial» de José Riudavets, Plaza Carmen esquina Norte.

Crónica local

En otro lugar de este mismo número insertamos un anuncio de la Administración de Correos de esta ciudad, acerca del cual llamamos la atención de los señores propietarios de fincas urbanas, pues se trata de alquilar un local que reúna buenas condiciones para instalar la oficinas de Correos, ofreciéndose por el mismo un alquiler relativamente crecido.

Esta noche á las nueve y media debieron reunirse el Comité de la Juventud Republicana de esta ciudad, en la sala de recreo del Casino de Obreros de Unión Republicana.

Se recomienda la asistencia á todos los vocales por tener que tratarse asuntos de mucho interés para la propaganda y organización del partido.

Anoche no pudo efectuarse la sesión ordinaria de nuestro Ayuntamiento, por no haberse reunido número suficiente de señores concejales.

El ilustrado médico militar don Baltasar Tomé nos escribe atenta carta en la que expresa su profundo sentimiento de tener que abandonar esta isla por motivos de salud y pide que desde estas columnas le despidamos de sus compañeros y amigos, por no poder hacerlo él personalmente.

Gustosamente cumplimos el encargo del señor Tomé, sintiendo mucho la causa que le obliga á cambiar de residencia.

Leemos en un diario de Mallorca: «Mañana se inaugurará en les Hostalets una nueva sociedad política bajo el nombre de «La Alianza Republicana».

Al acto de la inauguración asistirán representaciones de la «Juventud Republicana» de Palma, Casino republicano de Santa Catalina y el concejal de este Ayuntamiento don Fernando Pou, quien presidirá el acto.

Por la noche se celebrará una velada que terminará con baile».

A la una y media próximamente de esta madrugada se ha desencadenado sobre esta ciudad una tormenta de relámpagos y truenos, cayendo además fuerte aguacero.

La turbonada ha durado cerca de una hora.

Nuestro amigo y correligionario don Juan Mayans se unió civilmente el sábado último en Villa-Carlos con la bella señorita doña Clara Morey.

Deseamos á los contrayentes muchas felicidades en su nuevo estado.

Al señor catedrático de Historia Natural del Instituto de Palma don José Fuset se le ha concedido por reciente disposición la mejora del sueldo correspondiente al último quinquenio de sus beneméritos servicios en la enseñanza oficial.

Reciba el ilustre profesor nuestra enhorabuena.

Esta mañana, á las 8 y media ha entrado en el puerto el crucero inglés «Bacchante» enarblando la insignia del Contralmirante Jackson.

Se han cumplido las visitas oficiales de costumbre entre el barco y las autoridades.

Para mañana son esperados en este puerto, procedentes de Gibraltar, los demás buques que componen la división.

Según vemos en nuestro querido colega *El Ideal*, de Palma, en la vecina isla de Mallorca se está desarrollando una gran actividad republicana, celebrándose muchos mitins y organizándose la Juventud Republicana en muchas poblaciones.

La tendencia predominante, según parece, es la del Partido Radical de que es jefe don Alejandro Lerroux.

Nos alegraremos de que los trabajos de nuestros buenos amigos mallorquines tengan siempre el mejor éxito.

Es objeto de continuas manifestaciones de simpatía en la vecina isla de Mallorca el ex Ministro de la Guerra general Luque, tanto por parte de los elementos militares como por sus numerosos amigos particulares.

Don Agustín Luque pasó seis años relegado en Inca, tratado como sospechoso por los hombres de la Restauración; de allí salió para la guerra de Cuba, en donde llevó á cabo una brillantísima campaña, cayendo herido cinco veces en el campo de batalla, y supo ganarse los prestigios que luego le han elevado á los más altos puestos.

Es natural el entusiasmo con que ahora le reciben sus antiguos amigos, aquellos cuya amistad le alentó en los tiempos de desgracia.

El domingo último, á las seis de la tarde, mientras se estaba celebrando la fiesta marítima en nuestro puerto, tuvo la desgracia de caerse al mar la niña Rita Palmero Pérez, de ocho años de edad, que se hallaba paseando con otra niña de menos edad.

El accidente ocurrió frente á la Administración de Consumos.

Visto el peligro que corría la niña, se arrojó al agua, vestido, el carabinero de mar Antonio Ceboleda Terrén, logrando extraerla con vida y salvándola de una muerte cierta.

Es digna de encomio y de recompensa la conducta del referido carabinero.

El sábado último á las seis de la tarde tuvo lugar en Villa-Carlos el entierro civil del que fué nuestro amigo y correligionario don Francisco Marí Ferrer, que falleció á los setenta y dos años de edad.

El entierro estuvo concurridísimo constituyendo una manifestación de las simpatías con que cuenta en el vecino pueblo la familia del finado, á la que repetimos la expresión de nuestro sentido pésame.

Nuestro estimado amigo y correligionario don Rafael Llorens ha pasado por el terrible trance de ver morir á su hijo Galileo que falleció á las ocho de la noche de ayer, cuando contaba veinte meses de edad.

Acompañamos á nuestro amigo y á su familia en la pena que sienten en estos momentos.

El entierro será civil y tendrá lugar á las seis de esta tarde.

Casa mortuoria, calle de San Clemente, número 17.

Aceites puros de oliva de la acreditada marca REGÁS

Se recomiendan por su pureza y finura. Pícidlos en todos los comercios.

Véndese al por mayor y menor en «La Colonial», de don José Riudavets, Plaza del Carmen esquina Norte.

Especialidad de la casa Regás, bidones de 4 litros, extra virgen á 9 pesetas. Refino á 8 pesetas y Trompeta á 7 pesetas.

PARA VENDER.—Lo está una estancia en *Rafaletó*, del término de San Luis con un *sólo* grupo de tierra de 12 cuarteras de cabida, diez y medir sembrado y el resto matorral. Para informes: carretera de San Luis núm. 3.

PARA ALQUILAR.—Lo están los bajos de la casa Plaza de la Pescadería número 34, con puerta á la calle del Arco, propios para una ó dos personas. Darán razón en la calle del Castillo número 110.

OBSERVATORIO METEOROLOGICO DE MAHON ALTITUD 43 METROS Observaciones hechas

en la tarde de ayer y en la mañana de hoy.
Barómetro á 0° en mms. . . 755.4 757.3
Humedad relativa. . . 63 77
Dirección del viento . . . SO NO
Temperatura máxima de ayer. . . 25.2
Id. mínima de hoy. . . 14.0
Lluevia en 24 horas. . . 11.6
Velocidad del viento en idem. . . 252 k.
Agua evaporada en idem. . . 8.1 mm.
Mahón 13 de Septiembre de 1910.
MAURICIO HERNANDEZ.

BANCO DE MAHON

Bolsa de Barcelona
Cotización del día 12 de Septiembre 1910
TELEGRAMA DE LAS 16:30
4% Interior . . . 85.42
5% Amortizable . . . 101.00
Ferrocarril Alicante . . . 93.35
Id. Norte . . . 87.85
Cambio París cheque . . . 107.20 á 107.40
Londres . . . 27.06 á 27.11

ADMINISTRACION DE CORREOS DE MAHON

En cumplimiento de lo dispuesto por la Dirección general del Cuerpo, se invita á los propietarios de fincas urbanas situadas en punto céntrico de esta ciudad, á que presenten proposiciones de cesión en arrendamiento por plazo mínimo de un año de un local apropiado para la conveniente instalación de estas oficinas de Correos con habitación adecuada para el Jefe de las mismas.

El concurso se verificará ante el Administrador de esta subalterna de Correos, terminando el plazo de admisión de proposiciones á los diez días de la publicación del anuncio en el Boletín Oficial, pudiendo efectuarse la presentación de aquellas todos los días á las horas ordinarias de despacho, excepto el último que se admitirán hasta las cinco de la tarde. Con las proposiciones que se extenderán en papel de clase undécima se acompañará el correspondiente plano acotado de la finca siendo preciso que se consignen en ellas además del precio del arriendo que no podrá exceder de la suma de mil pesetas anuales se compromete al cumplimiento de las condiciones que están de manifiesto en esta Subalterna.

Mahón 12 Septiembre 1910.—El Administrador, Juan Ferrer.

CASINO «DEL CONSEY»

Se convoca Junta general extraordinaria para el próximo domingo 18 de los corrientes á las once de su mañana para discutir y aprobar la reforma de los artículos 20, 22, 31, 53 y 55 del Reglamento. Dicha reforma está á disposición de los señores socios, en la Conserjería de esta Sociedad.—Mahón 11 Septiembre 1910.—P. A. de la J. D.—El Secretario, Juan Serra.

PARA ALQUILAR.—Lo está un piso amueblado de la casa número 62 en el Coso del pueblo de San Luis que se cederá á módico precio.

NIÑERA.—Se necesita una de unos doce años en la calle de Prieto y Caules número 35.

NOTICIAS

Competencia
Cleveland.—El aviador Curtis ganó el premio de 70,000 francos atravesando el lago Eric dos veces.

Un tren expreso que le hacia la competencia llegó minutos después que el aeroplano.

Tribu batida

Tánger.—La mehalla que manda Muley-Jusef, ha batido á la tribu de Masagana, obligándola á reconocer al gobernador de Zeruón como caid de la tribu.

La mehalla dirigióse después á los territorios de Beniassen y Sherarda para cobrarles un impuesto de 150,000 duros que Muley Hafid había ordenado.

Salvador Rueda

Santander.—En el teatro Principal se ha verificado una función en honor de Salvador Rueda, recién llegado de la Habana.

Actuó la compañía que dirige la Cobena y se leyeron poesias de Rueda, el cual fué ovacionado calurosamente por el público.

Rueda tuvo que salir á la escena infinidad de veces.

Su emoción le impedía demostrar su agradecimiento por el homenaje que se le tributaba.

Servicio Telegráfico

DE LA VOZ DE MENORCA

(Conferencias telegráficas de nuestro corresponsal en Barcelona)

Barcelona 13, 6:15.

La huelga de los metalúrgicos

Parece que la huelga de los obreros metalúrgicos que se declaró ayer en esta ciudad, se solucionará en breve satisfactoriamente.

Muchos de los patronos han cedido ya á la petición que hacen los huelguistas de que se reduzca á nueve horas la jornada de trabajo.

Hoy debían reanudar sus tareas en diez y seis talleres propiedad de los patronos que se han mostrado conformes con la jornada de nueve horas.

De todos los oficios que forman la federación metalúrgica, únicamente los maquinistas se han negado á ir á la huelga.

Hasta ahora no se ha tenido que lamentar ningún incidente desagradable.

Viaje de Maura

El día 27 del presente mes llegará á esta capital el señor Maura de paso para Madrid, donde quiere llegar antes de que comiencen las tareas parlamentarias.

Llegada de Pablo Iglesias

Ha llegado á esta capital el *leader* de los socialistas españoles Pablo Iglesias.

En la estación le esperaban sus correligionarios y algunos conocidos radicales.

Al apearse Iglesias del tren resonó una nutrida salva de aplausos y algunos vítores al viejo luchador de reivindicaciones sociales.

El concejal republicano señor Vinalxa saludó á Pablo Iglesias en nombre del jefe de los radicales don Alejandro Lerroux y le ofreció la Casa del Pueblo por si quiere visitarla y dar algún mitin ó conferencia.

Viaje de don Toribio Sánchez

El diputado radical don Toribio Sánchez ha marchado á Zaragoza para saludar á los republicanos de aquella ciudad.

Desde Zaragoza irá á San Sebastián con objeto de unirse con su familia, que se halla allí veraneando.

Más viajes

También ha salido de esta capital con dirección á Madrid el general Luque.

LA HUELGA DE BILBAO

Protesta de los patronos

El ministro de la Gobernación señor Merino ha manifestado á los periodistas que los patronos mineros de Bilbao que se mantienen todavía intransigentes, han protestado de la conducta observada por su compañero señor Martínez Rivas.

Colisión

Dicen de Bilbao que ha ocurrido una colisión entre un grupo de huelguistas y varios esquirols que se mostraban dispuestos á reanudar el trabajo.

De resultados de dicha colisión hay un obrero herido.

Procesados por inducción

El juzgado de Balmaseda ha citado á declarar al conocido concejal socialista Pérezagua y á otros compañeros suyos, acusados de inducir á los huelguistas á que cometieran coacciones.

Otros patronos que ceden

Seis patronos más han imitado la conducta de Martínez Rivas, cediendo á las peticiones de los huelguistas.

Entre dichos patronos figura el Presidente del Consejo de las minas.

Mañana se reanudará el trabajo en las minas propiedad de los referidos patronos.

Los intransigentes

En casa del señor Chavarrí se reunieron los patronos explotadores de las minas que no quieren ceder á las peticiones de los huelguistas.

Acordaron persistir en la actitud de intransigencia que adoptaron desde un principio y en el caso de que los huelguistas continúen sin querer acudir al trabajo, traerán trabajadores de Castilla, diciéndoles que ha terminado la huelga y que necesitan más brazos para recuperar lo perdido durante el paro.

Los huelguistas

Tan pronto como la comisión de huelga tuvo noticia de los acuerdos adoptados por los patronos, se reunió acordando redactar circulares en las que se desmentirá á los patronos intransigentes y se explicará detalladamente el estado en que se halla el conflicto.

Dichas circulares se repartirán con profusión en todos aquellos sitios donde haya núcleos obreros que pudieran creer el engaño de los patronos.

Otra colisión

En Ortuella un grupo compuesto de doscientas mujeres trató de paralizar el trabajo que estaban efectuando los esquirols.

Intervinieron los miñones, haciéndoles frente las mujeres.

En vista de ello dispararon al aire sus fusiles logrando disolver el grupo.

Recaída de López Domínguez

El general López Domínguez ha sufrido una recaída en su enfermedad, á consecuencia de la cual se halla agonizante.

Consejo

Mañana debe celebrarse Consejo de Ministros en Palacio.

La Reina madre se marcha

Se asegura que la Reina madre doña María Cristina ha resuelto fijar su residencia en un castillo de Viena.

Regreso del Rey

Telegrafían de San Sebastián diciendo que don Alfonso ha resuelto emprender su regreso á Madrid.

Monumento á Isabel la Católica

Se han recibido cablegramas de Méjico dando cuenta de haberse inaugurado el monumento dedicado á doña Isabel la Católica.

La ceremonia de la inauguración ha resultado solemnísima.

No hay viaje

El Presidente del Consejo de Ministros ha desistido por ahora de realizar su viaje á Bruselas.

ALCALDIA DE MAHON

Sanidad

Según comunica á esta Alcaldía el señor Delegado del Gobierno de S. M. en Menorca, próximamente llegará á esta el señor Inspector de Higiene pecuaria y de Sanidad veterinaria con unas doscientas dosis de vacuna anticarbuncosa para proceder á las inoculaciones preventivas de la enfermedad infecto-contagiosa denominada carbunco desgraciadamente ha aparecido en el término municipal de Mercadal.

Lo que se anuncia para que llegando á conocimiento de los ganaderos de este Municipio, se sirvan, los que deseen usar en sus ganados de medio preventivo tan recomendable, pasar nota á esta Alcaldía del número de reses que han de ser inmunizadas.

Mahón 12 de Septiembre de 1910.—El alcalde, Pedro Pons Vidal.

PARA ALQUILAR.—Lo está desde el día 1.º del próximo Septiembre una casa situada en la calle de San Fernando número 27. Informarán, Nueva, 29, zapatería.

VEDADO.—Queda terminantemente prohibido cazar y transitar por los predios «Biniancolla des Patronos», «Biniancolla» y «Biniancollet» y por la «Estancia de Orfila» sin permiso escrito de sus respectivos dueños.

El Gramophone Máquinas para coser y bordar



La única máquina que reproduce de una manera clara, fuerte y natural la voz humana y todos los sonidos de bandas, orquestas, etcétera, etc.

Continuas novedades

en discos muy interesantes impresionados por los mejores artistas del mundo, á precios verdaderamente rebajados



La fábrica mas importante de Europa. La que mas garantía da á los compradores. La que vende á precios mas baratos. La que está siempre por encima de toda competencia, es la

NAUMANN

Ventas al contado y á plazos — Enseñanza gratuita

Agente unico en Menorca:

L. Miquel Preto. - Arravaleta, 18.- Mahón

SEBASTIAN OLIVES FOTÓGRAFO

8, Plaza de la Arravaleta, 8

MAHON

En este nuevo establecimiento se hacen con limpieza, perfección y economía cuantos trabajos comprende la fotografía moderna, de lujo y corriente al bromuro, mates y brillantes, y por el modernísimo procedimiento RADIUM que tanta aceptación ha merecido del público en cuantas poblaciones se ha dado á conocer.

Trabajo esmerado.

Prontitud en el servicio de encargos.

Precios limitados.

Baños de mar

Quedan abiertas al público las casetas de piedra situadas en el *Rau-plá*, costa sur de este puerto.

Puntos de embarque y precios.
Cuesta larga, 0.50 pesetas
Cuesta de en medio 0.50 "
Parada de los vapores 0.65 "
correos.

RAMA PARA VENDER.—La habrá en la estancia «San Buenaventura» del término de San Luis.

Darán informes en la calle del Castillo número 110.

LA SUIZA

Joyería, Relojería, Platería y Optica

Después de haber ampliado más mis artículos de Joyería, Relojería y Platería, he puesto á la venta un inmenso surtido de Optica en lentes, gafas, en oro; oro chapeado y níquel, montados al aire y en todas formas, con cristales de ROCA y de agua finos, igualmente para sol, con cristales amarillos, ahumados y otros colores.

No dejéis de visitar mi establecimiento y os convenceréis de mis géneros como también de los reducidos precios.

CALLE NUEVA, NÚM. 17 y 19.—MAHÓN



LA ROPA QUE VISTE A LA HUMANIDAD HA SIDO COSIDA CON MAQUINA SINGER

LA SUPREMACIA DE LA MAQUINA SINGER ha sido sostenida y aumentada durante años y en la actualidad poseen dos millones de máquinas Singer las que se fabrican y venden anualmente.

LA ÚLTIMA CREACION EN MAQUINAS PARA COSER, SINGER "66"

REPRESENTA EL RESULTADO DE LOS COMBATES ESFUERZOS EMPLEADOS DURANTE CINCUENTA AÑOS PARA MEJORAR LAS MAQUINAS PARA COSER, REUNIENDO CUANTAS MEJORAS Y PERFECCIONES PUEDEN SER DE UTILIDAD PRACTICA



Establecimientos SINGER en todas las ciudades del mundo. CALLE NUEVA, 32.—MAHÓN.

La Modernista-L. Sagüés

Lámparas filamento metálico marca Z y de otras acreditadas marcas, como también cristalería y accesorios para toda clase de alumbrado

Procedencia directa de Fábrica

PRECIOS ECONÓMICOS

Las lámparas para todos los voltajes y de todas buglas á precios reducidos.

De venta: L. SAGÜÉS.—Calle Nueva 2, esquina á la de Hannover

Se recomiendan los CIGARRILLOS Lizet

- 1.º Para ahuyentar y asfixiar mosquitos,
- 2.º Para perfumar locales habitados por enfermos, y
- 3.º Como preservativo de muchas enfermedades.

Pidanse en la Farmacia de GUILLERMO PONS.—DR. ORFILA, 12.

LIQUIDACION DE POSTALES.—Hay un inmenso surtido de postales de diferentes clases que se liquidarán á precios económicos.

Entre ellas hay colecciones de paisajes y tipos á 35 céntimos docena. Bromuros á 75 céntimos docena. Dirigirse: Juan López, Alfonso XIII, Ciudadela.

Nueva Tertulia Ciclista DE Antonio Ricci

Se venden y cambian bicicletas nuevas y usadas, en buen estado.

Se arreglan y alquilan á precios económicos.

Gran Diploma de Honor y 10 Medallas
RELOJERIA ORION
AFIJACION CROMOMETERIA
VENDESE EN LAS RELOJERIAS

Para los novios próximos á casarse

EN EL ESTABLECIMIENTO DE MUEBLERIA

LLAMBIAS.- CASTILLO, 91

se encontrará un extenso y bonito surtido de cuadros, armarios, roperos, cómodas, bufets comedor, consolas, jugueteros, somiers, silleros, sillas de todas clases, mesas de centro, lavabos, tocadores, peinadores, perchas, mundos, portier, porta-macetas, para-güeros y otros efectos, todo á precios sumamente reducidos.

Visitad este caso, que no os iréis sin comprar, por las ventajas que en ella hallaréis,

LANUCIOI

La casa de Manuel Lopez Ortega de Madrid

APARTADO 171 DE CORREOS

Ofrece al público de esta localidad un servicio esmerado y rápido en toda clase de impresos y sellos caucho, (la más importante Fábrica de España).

También ofrece su nueva fábrica de rótulos en hierro esmaltado y envía á todo el que remita 1.50 pesetas una placa de muestra de 20 centímetros por 5, con una palabra tal como CAJA, PRECIO FIJO, RETRETE, SECRETA, RIA, ESCRITORIO, etc.

Por 3 pesetas se envía certificado: 1. sello con nombre y pueblo, grabadas las iniciales para lacre, pluma y lápiz, el mejor aparato para el bolsillo, y visitado Madrid ofrece sus despachos y talleres:

Encuentra, 20, dup. Mayor, 70, Victoria, 12 y Teruel, 10

Gelatina de carne y de gallina

ALIMENTO PODEROSO

E. Martignole-Patente de invención

La GELATINA de CARNE y de GALLINA tiene múltiples cualidades alimenticias. Es agradable, de fácil ingestión y enriquece el estómago con poca cantidad. Su limpieza prueba la ausencia de toda materia grasa ó de otros residuos que dificulten la digestión.

Se recomienda en el momento del destete de los niños, y como alimento sano en el curso de la generalidad de las enfermedades.

Cuando el estómago no tolera la leche ni el caldo, se recurre, siempre con buen éxito, á la GELATINA.

Depósito en Mahón: JOSÉ CODINA CORTADA, Plaza del 10.º Príncipe.